

PROGRAMACIÓ
SETEMBRE
DESEMBRE
FIGUERES 2017

# Teatre Municipal el Jardí

# Sala La Cate

# Auditori Caputxins





Ajuntament de Figueres



# VENDA D'ENTRADES

**DL:** GI 1192-2017
**Disseny:** Dummiesgrafic



Del 7 de setembre al 28 de desembre, venda d'entrades anticipades a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí els dijous, de 19.00 a 21.00 h, i a **www.figueresaescena.com**

---

Així mateix, les entrades també es podran adquirir a les taquilles de la sala on tingui lloc la funció dues hores abans de l'inici de la representació. Pel que fa als espectacles infantils, la campanya de teatre amateur i els concerts organitzats a l'Auditori Caputxins, les entrades estaran disponibles a les taquilles de la Sala La Cate i de l'Auditori Caputxins una hora abans de començar la funció.

---

Les actuacions començaran a l'hora indicada, i no es permetrà l'accés a la sala una vegada s'hagi iniciat la representació. L'Ajuntament de Figueres es reserva el dret de fer els canvis necessaris per al bon funcionament dels espectacles esmentats en aquest programa, així com per causes imputables a raons alienes.

---

**SEGUEIX-NOS A LES XARXES**

**Figueres a escena** **@Figueresaescena**

**@figueresaescena_**

**Tria un espectacle Excel·lent del Teatre Municipal el Jardí i un espectacle Estrella de la Sala La Cate per només 22 €**

e10 ESPECTACLE EXCEL·LENT



## _13.10.17
## LA VISITA DE LA VELLA DAMA
DE FRIEDRICH DÜRRENMATT
DIRIGIDA PER JORDI PALET
FARRÉS BROTHERS CIA.
AMB VICKY PEÑA



## _15.10.17
## TEMPESTA ESVAÏDA
DE JOAQUIM SERRA
I CARME MONTORIOL



## _10.11.17
## ART
DE YASMINA REZA
TRADUÏDA PER JORDI GALCERAN
DIRIGIDA PER MIQUEL GORRIZ



## _17.11.17
## DANSA DE MORT
D'AUGUST STRINDBERG
ADAPTADA I DIRIGIDA
PER JORDI CASANOVAS



## _19.11.17
## IL CONVITO
ÒPERA JOVE

ESPECTACLE ESTRELLA



## _06.10.17
## LES DONES SÀVIES
DE MOLIÈRE
RICARD FARRÉ I ENRIC CAMBRAY



## _07.10.17
## PENSIÓ EDÈN
DE PEP VILA
CIA. ESTAT PARTICULAR



## _21.10.17
## MAMBO
D'ORIOL TARRASÓN
CIA. LES ANTONIETES



## _27.10.17
## ONES
COL·LECTIU ONES



## _03.11.17
## PARADÍS PINTAT
DIRIGIDA PER FERRUCCIO CAINERO
PEPA PLANA



## _02.12.17
## ENS HAVÍEM BARALLAT TANT!
UN DIÀLEG EN EL TEMPS
ENTRE MONTSERRAT ROIG
I MARIA AURÈLIA CAPMANY
D'IVAN PADILLA

# CALENDARI D'ESPECTACLES

| CATEGORIA | PÀG. | DIA | LLOC |
|---|---|---|---|
| **DANSA I MÚSICA** | 12 | 16.09 | Teatre Municipal el Jardí |
| **TEATRE AMATEUR** | 13 | 30.09 | Sala La Cate |
| **TEATRE INFANTIL** [ INSTAL·LACIÓ ] | 14 | 01.10 | Plaça de Josep Pla |
| **MÚSICA** | 15 | 04.10 | Auditori Caputxins |
| **TEATRE**   | 16 | 06.10 | Sala La Cate |
| **TEATRE**   | 17 | 07.10 | Sala La Cate |
| **TEATRE**   | 18 | 13.10 | Teatre Municipal el Jardí |
| **MÚSICA** | 19 | 13.10 | Auditori Caputxins |
| **ÒPERA**   | 20 | 15.10 | Teatre Municipal el Jardí |
| **MÚSICA** | 21 | 18.10 | Auditori Caputxins |
| **TEATRE**   | 22 | 21.10 | Sala La Cate |
| **MÚSICA** | 23 | 22.10 | Teatre Municipal el Jardí |

# SETEMBRE DESEMBRE

| HORA | ESPECTACLE |
|---|---|
| 21.00 | **MI LINDA COSTA RICA**<br>Conjunt folklòric |
| 21.00 | **GUILLERMU'S GIRLS AND LOVE**<br>Safareig Teatre de Salt<br>*Campanya de teatre amateur 2017* |
| 11.30<br>17.30 | **EL SECRET DE LA NANNA**<br>Cia. Anna Roca |
| 20.30 | **MARIONA CAMATS**<br>*Música clàssica* |
| 21.00 | **LES DONES SÀVIES**<br>De Molière<br>Ricard Farré i Enric Cambray |
| 21.00 | **PENSIÓ EDÈN**<br>De Pep Vila<br>Cia. Estat Particular |
| 21.00 | **LA VISITA DE LA VELLA DAMA**<br>De Friedrich Dürrenmatt<br>Dirigida per Jordi Palet<br>Farrés Brothers Cia. amb Vicky Peña |
| 21.00 | **ALESSIO ARENA**<br>*LAS SIRENAS DE ATACAMA. Pop* |
| 18.00 | **TEMPESTA ESVAÏDA**<br>De Joaquim Serra i Carme Montoriol |
| 20.30 | **PAULINA DUMANAITE**<br>*Música clàssica* |
| 21.00 | **MAMBO**<br>D'Oriol Tarrasón<br>Cia. Les Antonietes |
| 18.00 | **CONCERT CIUTAT**<br>Concert commemoratiu<br>de l'atorgament del títol de ciutat |

| CATEGORIA | PÀG. | DIA | LLOC |
|---|---|---|---|
| **TEATRE** | 24 | 27.10 | Sala La Cate |
| **MÚSICA** | 25 | 27.10 | Auditori Caputxins |
| **MÚSICA** | 26 | 28.10 | Auditori Caputxins |
| **TEATRE AMATEUR** | 27 | 29.10 | Sala La Cate |
| **MÚSICA** | 28 | 01.11 | Teatre Municipal el Jardí |
| **TEATRE** | 29 | 03.11 | Sala La Cate |
| **ÒPERA** | 30 | 03.11 | Auditori Caputxins |
| **TEATRE INFANTIL** [ TITELLES ] | 31 | 05.11 | Sala La Cate |
| **TEATRE** | 32 | 10.11 | Teatre Municipal el Jardí |
| **DANSA** | 33 | 10.11<br>11.11 | Diversos espais<br>Teatre Municipal el Jardí |
| **TEATRE** | 34 | 17.11 | Teatre Municipal el Jardí |
| **MÚSICA** | 35 | 17.11 | Auditori Caputxins |
| **MÚSICA** | 36 | 18.11 | Teatre Municipal el Jardí |
| **ÒPERA** | 37 | 19.11 | Teatre Municipal el Jardí |

| HORA | ESPECTACLE |
|---|---|
| 21.00 | **ONES**<br>Col·lectiu Ones |
| 21.00 | **ACCENT >ENSEMBLE**<br>*Música clàssica* |
| 22.00 | **JOANJO BOSK EN CONCERT** |
| 18.00 | **PLOU A BARCELONA**<br>De Pau Miró. Teatre El Mirall<br>*Campanya de teatre amateur 2017* |
| 18.00 | **RÈQUIEM DE MOZART**<br>Cor i Orquestra de Cambra de l'Empordà |
| 21.00 | **PARADÍS PINTAT**<br>Dirigida per Ferruccio Cainero<br>Pepa Plana |
| 21.00 | **CLARA GIFRE I ROSER PAGÈS**<br>*EN CLAU DE MEZZO*<br>*Òpera* |
| 18.00 | **EL LLOP I LES SET CABRETES**<br>Cia. Xip Xap |
| 21.00 | **ART**<br>De Yasmina Reza. Traduïda per Jordi Galceran<br>Dirigida per Miquel Gorriz |
| | **NORDANSA**<br>Agitart |
| 21.00 | **DANSA DE MORT**<br>D'August Strindberg<br>Adaptada i dirigida per Jordi Casanovas |
| 21.00 | **GUILLEM ARNEDO BAND & CELESTE ALÍAS**<br>*Jazz* |
| 18.00 | **CONCERT JOF. 30 ANYS**<br>Jove Orquestra de Figueres |
| 18.00 | **IL CONVITO**<br>Òpera Jove |

| CATEGORIA | PÀG. | DIA | LLOC |
|---|---|---|---|
| **TEATRE AMATEUR** | 38 | 19.11 | Sala La Cate |
| **ÒPERA** | 39 | 24.11 | Auditori Caputxins |
| **MÚSICA** | 40 | 26.11 | Teatre Municipal el Jardí |
| **TEATRE** | 41 | 02.12 | Sala La Cate |
| **TEATRE INFANTIL** [ MUSICAL ] | 42 | 03.12 | Sala La Cate |
| **MUSICAL** | 43 | 10.12 | Teatre Municipal el Jardí |
| **TEATRE AMATEUR** | 44 | 10.12 | Sala La Cate |
| **MÚSICA, TEATRE I DANSA** | 45 | 16.12 | Diferents espais de Figueres |
| **MÚSICA I COMÈDIA** | 45 | 16.12 | Sala La Cate |
| **TEATRE** | 46 | 26.12<br>30.12<br>07.01.18 | Teatre Municipal el Jardí |

| HORA | ESPECTACLE |
|---|---|
| 18.00 | **L'AUCA DEL SENYOR ESTEVE**<br>De Santiago Rusiñol<br>Adaptada per Santiago Sans<br>Cia. Quatre per Quatre |
| 21.00 | **LA SERVA PADRONA**<br>De Giovanni Battista Pergolesi<br>Teatre de les Comèdies<br>*Òpera de butxaca* |
| 18.00 | **200 ANYS DEL NAIXEMENT DE PEP VENTURA**<br>Concert commemoratiu<br>Orquestra de Cambra de l'Empordà<br>Orquestra Filharmònica de Catalunya |
| 21.00 | **ENS HAVÍEM BARALLAT TANT!**<br>Un diàleg en el temps entre Montserrat Roig i Maria Aurèlia Capmany<br>D'Ivan Padilla |
| 18.00 | **ELS TRES PORQUETS ES CAGUEN DE POR**<br>Cia. Samfaina de Colors |
| 18.00 | **PER NADAL TAMBÉ ÉS PRIMAVERA A LA DOLÇA TARDOR!**<br>Colla Dolça Tardor |
| 18.00 | **FUITA**<br>De Jordi Galceran. Taller de Teatre<br>*Campanya de teatre amateur 2017* |
| de 17.00 a 21.00 | **MICROACCIONS PER AMOR**<br>La Nau Oliva |
| 22.30 | **ANTÍLOPEZ** |
| 18.00<br>20.00<br>18.00 | **EL PRIMER NADAL DELS PASTORS**<br>De Mn. Rossend Fortunet<br>Els Pastorets de Figueres |



# MI LINDA COSTA RICA

**CONJUNT FOLKLÒRIC**

**Dissabte 16 de setembre, 21.00 h**

**Teatre Municipal el Jardí**

L'entusiasme i l'energia festiva d'aquesta formació de Costa Rica i la seva qualitat musical captiva el públic d'arreu. El grup balla al so d'una orquestra popular com les que al seu país donen ritme a les processons i festes dels pobles. El resultat és un espectacle que mescla danses tradicionals amb salsa i coreografies de les zones més rurals, un espectacle pensat perquè ningú no s'avorreixi.

**Entrada gratuïta.**

**Direcció:** Leda Segura _ **Durada:** 1 h 30 min aprox.



# GUILLERMU'S GIRLS AND LOVE

**SAFAREIG TEATRE DE SALT**
***CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2017***
**Dissabte 30 de setembre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

A partir de diferents escenes amoroses i de seducció escrites pel genial William Shakespeare ens adonarem que només l'amor, l'amistat i el coratge ens poden salvar de la tragèdia. Música, llum, ball i molt d'humor per salvar l'amor!

*Creació pròpia a partir de textos de William Shakespeare.*

**6 €. Socis de La Cate, 2x1.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla de La Cate el mateix dia de la funció.

**Interpretació:** Jordi Garcia, Estefania Trias, Carme Cabezas i Xavier Fàbregas _ **Direcció:** J.B. Beni
**Producció:** Safareig-La Perduda _ **Durada:** 1 h 15 min




# EL SECRET DE LA NANNA

**CIA. ANNA ROCA**

**Diumenge 1 d'octubre, a partir de les 11.30 i de les 17.30 h**

**Plaça de Josep Pla**

La Nanna i el seu company són dos imaginautes que recorren el món amb un camió per explicar un secret. Aparquen a totes les places que troben per poder compartir el que porten a la caixa del camió. Tothom que vulgui pot entrar-hi i descobrir el conte desplegat més gran del món.

**2 €. Venda d'entrades:** el mateix dia a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí.

**Interpretació:** Anna Roca i Jordi Gilabert _ **Idea original i direcció artística:** Anna Roca i Toni Tomàs _ **Producció:** Companyia de Teatre Anna Roca _ **Durada:** 10 min per passi



# MARIONA CAMATS

***Música clàssica***

**Dimecres 4 d'octubre, 20.30 h**

**Auditori Caputxins**

Pau Casals va encetar a Catalunya una tradició que es manté pletòrica: produir regularment excel·lents solistes de violoncel. La darrera mostra és la joveníssima Mariona Camats, flamant guanyadora de la Beca Internacional que atorga la Fundació Pau Casals. Presenta un programa amb dos noms propis: Schumann i Casals, dos compositors romàntics amb un llenguatge molt personal, profund i poètic.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**

**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Mariona Camats (violoncel) i Eudald Buch (piano)

ORGANITZA Joventuts Musicals de Figueres

COL·LABORA Xarxa de Músiques a Catalunya



# LES DONES SÀVIES

**DE MOLIÈRE**
**RICARD FARRÉ I ENRIC CAMBRAY**
**Divendres 6 d'octubre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

En aquesta divertida versió del gran clàssic *Les dones sàvies*, Ricard Farré i Enric Cambray encarnen vuit personatges, tant masculins com femenins. Si Molière feia una crítica als grans saberuts de la seva època, en aquesta adaptació els equivalents als nostres dies són els tertulians de ràdio i televisió: el ridícul de tots plegats basteix una comèdia que clama contra la hipocresia i la pedanteria.

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Ricard Farré i Enric Cambray _ **Autoria:** Molière
**Dramatúrgia:** Lluís Hansen i Ricard Farré _ **Producció:** Marina Marcos (El Maldà) _ **Durada:** 1 h 15 min

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

ESPECTACLE ESTRELLA

**LECTURA INCLOSA DINS**
Llegir el Teatre



# PENSIÓ EDÈN

**DE PEP VILA**
**CIA. ESTAT PARTICULAR**
**Dissabte 7 d'octubre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

El futur es va girar d'esquena quan el traçat de la nova carretera va desplaçar l'Edèn cap a l'oblit, i la pensió es va anar apagant, com algunes de les lletres del seu rètol lluminós. Els que hi vivien a poc a poc van quedar reclosos, aïllats, cadascú amb les seves coses, obsessionats amb els quefers diaris. Inconscients i obstinats, entre el cel i l'infern, ara recorren l'Edèn, van i vénen, es creuen, es troben, s'allunyen, s'empenyen, carregats de vés a saber què.

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Miquel Noguer, Anna Turró, Carme Gifre, Carles Amalrich i Ángeles Garcia _ **Autoria i direcció:** Pep Vila
**Coproducció:** Companyia Estat Particular i Mithistòrima Produccions - La Planeta _ **Durada:** 1 h



# LA VISITA DE LA VELLA DAMA

**DE FRIEDRICH DÜRRENMATT**
**DIRIGIDA PER JORDI PALET**
**FARRÉS BROTHERS CIA. AMB VICKY PEÑA**
**Divendres 13 d'octubre, 21.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Clara Zachanassian torna a Güllen, el seu poble natal, per tancar una ferida oberta fa molts anys. Quan era jove va quedar embarassada i el seu enamorat va negar la paternitat. Això la va ensorrar en la misèria. Ha necessitat 45 anys per refer-se, ordir la trama de la venjança i recuperar el seu amor. Ara torna al seu poble per passar comptes. Què farà Clara quan hagi assolit l'objectiu de la seva vida?

**15 €, platea i llotges de platea. 12 €, primer i segon pis.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Vicky Peña, Xavier Capdet, Ireneu Tranis, Jordi Farrés i Pep Farrés _ **Autoria:** Friedrich Dürrenmatt _ **Dramatúrgia i direcció:** Jordi Palet i Puig _ **Veu en off:** Jordi Vidal _ **Producció:** Farrés Brothers i Cia. / Temporada Alta - Festival de Tardor de Catalunya Girona/Salt, amb la col·laboració de La Caldera _ **Durada:** 1 h 30 min aprox.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

C10 ESPECTACLE EXCEL·LENT

LECTURA INCLOSA DINS Llegir el Teatre



# ALESSIO ARENA

***LAS SIRENAS DE ATACAMA***

***Pop***

**Divendres 13 d'octubre, 21.00 h**

**Auditori Caputxins**

Nascut a Nàpols, Alessio Arena o el *Cantascritore*, com és conegut a Itàlia, desplega en la seva obra els paisatges invisibles d'un nou cançoner mediterrani barrejant llengües com el català, napolità, italià i castellà. La seva música es situa entre la cançó d'autor i la *World Music* més visceral.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**

**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Alessio Arena (veu i guitarra), Toni Pagès (percussió), Lina León (flautes)

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



# TEMPESTA ESVAÏDA

**DE JOAQUIM SERRA I CARME MONTORIOL**
**Diumenge 15 d'octubre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Comèdia lírica en tres actes que ofereix una visió poètica de la vida marinera. En un poble del litoral català, el retorn d'un mariner que havia estat enamorat d'una noia que ara és casada commociona la vida de la germana petita d'aquesta, que després d'un intent de suïcidi per gelosia veu esvair-se la tempesta del seu cor quan el seu amor és finalment correspost.

Text de l'escriptora figuerenca Carme Montoriol (1893-1966) i música de Joaquim Serra (1907-1957). L'obra fou estrenada el 7 de novembre de 1936, en plena Guerra Civil, al Teatre Nou de Barcelona. L'any 2016 es va recuperar per commemorar el 80è aniversari de la seva estrena i els cinquanta anys de la mort de Carme Montoriol.

**15 €, platea i llotges de platea. 12 €, primer i segon pis.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Roger Padullés i David Hernández (tenors), Elena Copons, Sílvia Sabater i Alícia Martínez (sopranos), Toni Marsol, Xavier Mendoza, Pau Armengol, Guillem Batlloří i Albert Cabero (barítons), Anna Alàs, Tànit Bono, Cecilia Ferraioli i Aranzazu García (mezzos), Cor Lieder Càmera i Orquestra Camera Musicae
**Text:** Carme Montoriol _ **Música:** Joaquim Serra _ **Direcció musical:** Diego Martín-Etxebarría _ **Producció:** ADEP, en col·laboració amb FICTA Editors; Departament de Cultura; Diputació de Girona; Diputació de Tarragona; Obra Social 'la Caixa'; Consorci Transversal
**Durada:** 1 h 20 min



# PAULINA DUMANAITE

***Música clàssica***

**Dimecres 18 d'octubre, 20.30 h**

**Auditori Caputxins**

El programa d'aquest concert reuneix tres compositors d'èpoques diferents i punts de vista també diferents cap a la forma de sonata per a piano: des de la clàssica de quatre moviments de Beethoven, passant per l'estil post-romàntic de Scriabin i fins a arribar al s. xx amb Rakhmàninov.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**

**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Paulina Dumanaite (piano)

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES

COL·LABORA JUVENTUDES MUSICALES DE ESPAÑA




# MAMBO

**D'ORIOL TARRASÓN**
**CIA. LES ANTONIETES**
**Dissabte 21 d'octubre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

Ella vol el divorci. Ell, no. Durant un sopar d'un dia qualsevol, presenciarem una disputa matrimonial amb ressonàncies a Woody Allen i Eugène Ionesco gràcies a la qual, sense oblidar mai que som en un teatre, ens preguntarem fins on un matrimoni és capaç de defensar una mentida per no haver de respondre's la pregunta que sobrevola l'escenari durant tota la funció: "És bonica la vida que tenim?". Excuses absurdes i absurds retrets en un espectacle de teatre dins del teatre on els límits entre veritat i ficció són molt poc clars.

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Annabel Castan i Dani Arrebola
**Autoria i direcció:** Oriol Tarrasón _ **Producció:** Les Antonietes Teatre, amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i El Maldà _ **Durada:** 1 h 15 min



# CONCERT CIUTAT

**CONCERT COMMEMORATIU DE L'ATORGAMENT DEL TÍTOL DE CIUTAT**
**Diumenge 22 d'octubre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Com cada any, Figueres celebra el Concert Ciutat, una vetllada en què les orquestres figuerenques es reuneixen per commemorar l'atorgament del títol de ciutat a la vila de Figueres el 19 d'octubre de 1875.

**Entrada gratuïta.**

[ Foto: part alta de la Rambla (fotògraf desconegut). AMF ]




# ONES

**COL·LECTIU ONES**
**Divendres 27 d'octubre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

Un monòleg que transcorre mentre l'actriu rep Whatsapps, mira el Facebook o consulta una petició d'aquella app pensada per lligar. L'anonimat d'un nick o d'un avatar, la neutralitat d'una pantalla, han anat refredant les nostres relacions personals, i Twitter o Facebook han acabat convertits en escenari d'un drama, el drama de la nostra solitud no entesa com un espai d'autoconeixement, sinó com una patologia social. Quin és el destí d'una espècie que s'ha lliurat d'aquesta manera a la tecnologia? La reflexió està servida.

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Ona Beneït _ **Autoria:** Col·lectiu Ones
**Direcció:** Joan Fullana _ **Dramatúrgia:** creació col·lectiva d'Ona Beneït, Joan Tomàs Martínez i Joan Fullana _ **Producció:** Col·lectiu Ones _ **Durada:** 50 min

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES
ESPECTACLE ESTRELLA



# ACCENT > ENSEMBLE

***Música clàssica***
**Divendres 27 d'octubre, 21.00 h**
**Auditori Caputxins**

Accent>Ensemble està format per un grup de músics professionals de les Terres de l'Ebre. El seu repertori inclou una selecció d'àries barroques; dos poemes de Théophile Gautier musicats per Hector Berlioz i Felip Pedrell; la peça *Deepwood,* interpretada amb un instrument poc habitual, el clarinet baix, en una simpàtica obra inspirada en la música de cinema i jazz del compositor i clarinetista canadenc, David Benett, i una obra de trobada entre el tres músics del compositor romàntic alemany F. Schubert.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Inés Reguero (piano), Cecília Aymí (soprano) i J. Ricardo Forner (clarinet)

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



# JOANJO BOSK EN CONCERT

**Dissabte 28 d'octubre, 22.00 h**
**Auditori Caputxins**

El cantant figuerenc Joanjo Bosk culmina amb aquest concert els 10 anys de carrera en solitari, i ho fa amb un espectacle a duet que transita entre la cançó d'autor i el rock més acústic. Una actuació especial que aplega temes de treballs anteriors i cançons inèdites del seu imminent i esperat nou disc. Emoció, memòria, compromís i actitud es barregen entre la creació pròpia i l'adaptació de poemes.

**8 €. Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Joanjo Bosk (veu, guitarra acústica i harmònica) i Lluís Figueras (guitarra acústica i elèctrica) _ **Durada:** 1 h 15 min



# PLOU A BARCELONA

**DE PAU MIRÓ**
**TEATRE EL MIRALL**
***CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2017***
**Diumenge 29 d'octubre, 18.00 h**
**Sala La Cate**

Una prostituta, la seva parella i un llibreter compartint una història, un pis i uns espais al Raval. Tot plegat envoltat d'un temporal de pluja intermitent, potser una llevantada com les d'abans, que posa el contrapunt a les tempestes personals i emocionals que viuen els tres personatges. *Plou a Barcelona* és una petita joia dramatúrgica de Pau Miró.

**6 €. Socis de La Cate, 2x1.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla de La Cate el mateix dia de la funció.

**Interpretació:** Carme Rodríguez, Marc Bertran i Xavier Puigdemont
**Direcció:** Pep Alum _ **Col·laboració especial:** Cristina Cervià



# RÈQUIEM DE MOZART

**COR I ORQUESTRA DE CAMBRA DE L'EMPORDÀ**
**Dimecres 1 de novembre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Més de cinquanta cantaires procedents de diferents indrets de l'Empordà es van conjurar a final de l'any passat per dur a terme, per primera vegada, la creació del Cor de l'Empordà i interpretar el *Rèquiem en re menor KV 626*, de Mozart, amb l'Orquestra de Cambra de l'Empordà. De la mà dels directors del cor Mercè Bonet, Daniel Mancebo, Albert Morcillo i Joaquim Piqué, i amb Carles Coll Costa com a director, ara presenten amb molta il·lusió un repte tan ambiciós com gratificant.

**15 €. Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí.

**Interpretació:** Clara Valero (soprano), Imma Roig (contralt), Joan Francesc Folqué (tenor), Xavier Mendoza (baix) i Cor i Orquestra de Cambra de l'Empordà _ **Direcció:** Carles Coll



# PARADÍS PINTAT

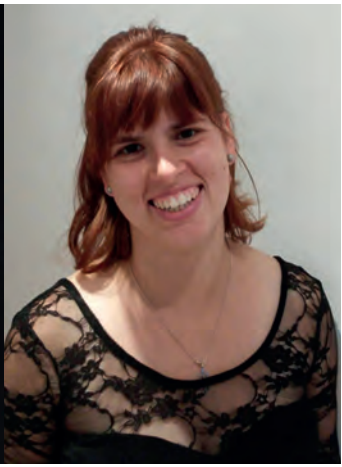
**DIRIGIDA PER FERRUCCIO CAINERO**
**PEPA PLANA**
**Divendres 3 de novembre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

Comencem amb una mena d'àngel que viu feliç i contenta una vida ideal, però avorrida, i amb la sensació que no encaixa en aquesta mena d'espai que tenim al cap com a 'cel'. Té el somni de ser un àngel de la guarda, tot i que confon el que fa un àngel de la guarda i un superheroi. I és un cop allí, en aquest món, recreat amb elements de vídeo, que gaudirà fins a descobrir una realitat que no podia ni imaginar. Impactada per l'experiència, tornem a trobar damunt del bufet la nostra àngel. Què ha passat? Com és que ha tornat tan de pressa? No té ganes de tornar-hi? Sembla que prefereix quedar-se al seu Paradís Pintat. Però, hi aguantarà molt de temps?

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Pepa Plana _ **Idea original i guió:** Ferruccio Cainero i Pepa Plana _ **Direcció:** Ferruccio Cainero
**Veu en off:** David Verdaguer _ **Producció:** La Vaca Flaca
**Durada:** 1 h 5 min





# CLARA GIFRE I ROSER PAGÈS

***EN CLAU DE MEZZO***

***Òpera***

**Divendres 3 de novembre, 21.00 h**

**Auditori Caputxins**

Concert de cant i piano amb un repertori basat en àries d'òpera que repassa els diferents papers de mezzosoprano, des dels originàriament pensats per a castrato o simplement com a paper masculí, com ara Orfeu (*Orfeo ed Euridice*, C. von Gluck), fins als de protagonistes femenines tan emblemàtiques com Dalila (*Samson et Dalila*, C. Saint-Saëns) o Carmen (*Carmen*, G. Bizet).

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**

**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Clara Gifre (mezzosoprano) i Roser Pagès (piano)

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



# EL LLOP I LES SET CABRETES

**CIA. XIP XAP**
**Diumenge 5 de novembre, 18.00 h**
**Sala La Cate**

La Cia. Xip Xap ha agafat el conte tradicional de *Les set cabretes i el llop* i l'explica com és, remarcant el protagonisme de la cabreta petita. Les situacions creades pel joc col·lectiu de les germanes i l'astúcia del llop per aconseguir "el botí" permeten fer un joc dramàtic divertit i alhora una reflexió sobre la cultura agrícola i ramadera dels pobles de muntanya. En definitiva, un conte en versió original tintat d'ironia rural, amb l'actitud de "veure-les venir" dels pastors pirinencs.

**5 €. Socis de La Cate i/o membres del Club Els Tits, 3 € (descompte no aplicable als adults).**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Titellaires / rondallaires:** Òscar Ribes i Jordi Granell
**Dramatúrgia i direcció:** Paco Paricio _ **Producció:** Xip Xap, SL
**Durada:** 50 min



# ART

**DE YASMINA REZA**
**TRADUÏDA PER JORDI GALCERAN**
**DIRIGIDA PER MIQUEL GORRIZ**
**Divendres 10 de novembre, 21.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Un quadre en blanc posa a prova una llarga relació entre tres homes que semblava impossible de trencar. Aquest és el punt de partida d'una obra enginyosa i divertida, *Art*, una comèdia intel·ligent sobre l'amistat que des de la seva estrena el 1994 s'ha convertit en un fenomen internacional de públic i crítica, i que ara aquí a casa nostra és interpretada per un trio de grans actors: Pere Arquillué, Francesc Orella i Lluís Villanueva.

**15 €, platea i llotges de platea. 12 €, primer i segon pis.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Pere Arquillué, Francesc Orella i Lluís Villanueva
**Autoria:** Yasmina Reza _ **Traducció:** Jordi Galceran
**Direcció:** Miquel Gorriz _ **Producció:** Focus, Mola Produccions, Bitò Produccions i Trasgo Producciones _ **Durada:** 1 h 30 min

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

C10 ESPECTACLE EXCEL·LENT

LECTURA INCLOSA DINS
Llegir el Teatre



# NORDANSA

**AGITART**

**Divendres 10 i dissabte 11 de novembre**

Agitart organitza la segona edició de NORDANSA, una iniciativa que aquest any portarà als instituts de Figueres classes d'artistes professionals i que proposarà una ruta de dansa per les places de la ciutat que finalitzarà amb una actuació al Teatre Municipal el Jardí.

Més informació sobre la programació
a **www.agitartcompanyia.com**

ORGANITZA AGITART

AMB EL SUPORT DE Generalitat de Catalunya Departament de Cultura · Parelles de Ball · Associació de Companyies Professionals de Dansa de Catalunya · Ajuntament de Figueres



# DANSA DE MORT

**D'AUGUST STRINDBERG**
**ADAPTADA I DIRIGIDA PER JORDI CASANOVAS**
**Divendres 17 de novembre, 21.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

A l'escenari, un matrimoni burgès format per dos fracassats: ell, un militar deixat de banda en les promocions; ella, una actriu que ha abandonat una carrera teatral, probablement molt mediocre. Després d'anys de vida en comú, ja no tenen res a dir-se, estan morts en una casa que sembla més una presó. Quan arriba de visita un tercer personatge, la seva presència és rebuda com una benedicció del cel. Tornen a tenir possibilitat de conversa, i marit i muller troben l'interlocutor perfecte per confiar-li l'infern on viuen. Aquest infern arrossega el visitant, contra la seva voluntat, en aquest remolí de misèries.

**15 €, platea i llotges de platea. 12 €, primer i segon pis.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Lluís Soler, Mercè Aranega i Jordi Figueras
**Autoria:** August Strindberg _ **Adaptació i direcció:** Jordi Casanovas
**Producció:** Sala Muntaner _ **Durada:** 1 h 30 min

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

C10 ESPECTACLE EXCEL·LENT

LECTURA INCLOSA DINS Llegir el Teatre



# GUILLEM ARNEDO BAND & CELESTE ALÍAS

***Jazz***

**Divendres 17 de novembre, 21.00 h**
**Auditori Caputxins**

Guillem Arnedo Band & Celeste Alías presenta el seu segon àlbum, *Let's Sing Oscar Hammerstein II*, un treball sobre els musicals que O. Hammerstein II va escriure juntament amb R. Rodgers i J. Kern. El grup interpretarà peces seleccionades dels musicals *Showboat*, *South Pacific*, *Oklahoma!* i *The King and I*.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Celeste Alías (veu), Guillem Arnedo (bateria), Roger Mas (piano), Jaume Llombart (guitarra) i Dee Jay Foster (contrabaix)

ORGANITZA Joventuts Musicals de Figueres

COL·LABORA Xarxa de Músiques a Catalunya



# CONCERT JOF 30 ANYS

**JOVE ORQUESTRA DE FIGUERES**
**Dissabte 18 de novembre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

La Jove Orquestra de Figueres us convida al concert extraordinari amb motiu de la celebració del seu 30è aniversari. Tornarà a interpretar *Les noyetes de Figueras*, primera sardana simfònica de la història composta per Pep Ventura; estrenarà una obra escrita especialment per a l'ocasió pel músic i compositor Albert Bosch, qui durant molts anys va ser coordinador musical de la JOF, i completarà el concert amb peces de Granados, Márquez i la primera simfonia de Beethoven.

**Entrada gratuïta.**

**Interpretació:** Jove Orquestra de Figueres



# IL CONVITO

**ÒPERA JOVE**

**Diumenge 19 de novembre, 18.00 h**

**Teatre Municipal el Jardí**

Massimo, home poc il·lustrat i molt vanitós, ha organitzat un sopar a casa seva per trobar el millor partit per casar-se. L'anunci del convit s'ha escampat i hi van arribant personatges que pretenen el mateix que ell: casar-se de la millor manera possible. La trama gira al voltant d'equívocs que tenen lloc a causa de la posada en escena dels diferents plans que cadascun dels convidats idea per obtenir el que vol.

Segon espectacle d'Òpera Jove basat en l'òpera còmica del compositor napolità Domenico Cimarosa, amb llibret de Filippo Livigni.

**15 €, platea i llotges de platea. 12 €, primer i segon pis.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Sara Bañeras / Gisel·la Vilamayor, Elionor Martínez / Alba Boix, Brenda Sara / María Ribé, Néstor Pindado / Vincent van Soomer, Lluís Calvet / Marc Bosch, Jesús Piñeiro / Patrik Tapiol, Maria Bañeras / Alícia Martínez _ **Direcció d'orquestra:** Xavier Garcia-Cardona _ **Direcció d'escena:** Toni Sans Orpinell
**Direcció artística:** Xavier Mendoza i Chantal Botanch
**Durada:** 1 h 30 min (entreacte inclòs)



# L'AUCA DEL SENYOR ESTEVE

**DE SANTIAGO RUSIÑOL**
**ADAPTADA PER SANTIAGO SANS**
**CIA. QUATRE PER QUATRE**
***TEATRE AMATEUR***
**Diumenge 19 de novembre, 18.00 h**
**Sala La Cate**

Amb *L'auca del senyor Esteve*, Santiago Rusiñol va voler fer un homenatge entre sorneguer i tendre a la figura del botiguer català. Segurament és menys coneguda la versió feta per Santiago Sans, amb una estructura repetitiva que ajuda a comprendre la vida conservadora en què es sosté la nissaga dels Esteve, una vida ordenada i planificada des del naixement fins a la mort i que comença a trontollar amb l'arribada del nou hereu, en Ramonet, que en lloc de botiguer vol ser artista. Ell ens fa adonar, com diu el Sr. Pau, que "l'ordre pot arribar a ser una malaltia."

**10 €. Socis de La Cate, 8 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla de La Cate el mateix dia de la funció.

**Interpretació:** Estel Ibars, Manuela Vázquez, Núria Vallelado, Anna Escarmís, Maria Mundet, Ivan Torralbo, Lourdes Fernández, Arian Botey, Jaume Nebot, Xavier Noguera, Montserrat Colomé, Marga Alerm, Salvador Pardo, Paco Asensio, Víctor Enrique, Pau Sais, Miquel Noguera, Eric Robles i Arnau Gallardo
**Direcció:** Frederic Roda _ **Producció:** Quatre per Quatre, Federació d'Ateneus de Catalunya i Xarxa d'Ateneus de Catalunya

LA CATE Espai cultural Figueres · XTAC Xarxa de Teatres d'Ateneus de Catalunya · Federació d'Ateneus de Catalunya



# LA SERVA PADRONA

**DE GIOVANNI BATTISTA PERGOLESI**
**TEATRE DE LES COMÈDIES**
***Òpera de butxaca***
**Divendres 24 de novembre, 21.00 h**
**Auditori Caputxins**

La companyia Teatre de les Comèdies vol enriquir el panorama operístic de casa nostra amb òperes cèlebres de petit format adaptades al català. En aquesta ocasió es tracta de *La serva padrona*, de Pergolesi, la qual explica la història d'un home benestant (Uberto) i els seus dos criats (Serpina i Vespone). Serpina, cansada de servir, decideix seduir el seu patró per tal d'esdevenir la seva muller i convertir-se així en mestressa. Davant la indiferència d'Uberto, Serpina decideix que el posarà gelós amb un fals pretendent.

**6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

**Interpretació:** Laia Frigolé (soprano), Xavier Mendoza (barítion), Arnau Colom (actor), Marcel Pascual (concertino), Àngela Moro i Albert Carbonell (violins), Elizabeth Gex (viola), Enric Prats (violoncel), Gregori Ferrer (clavecí) _ **Direcció d'escena:** Iban Beltran

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES
COL·LABORA Xarxa de Músiques a Catalunya



# 200 ANYS DEL NAIXEMENT DE PEP VENTURA

**CONCERT COMMEMORATIU**
**ORQUESTRA DE CAMBRA DE L'EMPORDÀ**
**ORQUESTRA FILHARMÒNICA DE CATALUNYA**
**Diumenge 26 de novembre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Amb aquest concert, l'Orquestra de Cambra de l'Empordà i l'Orquestra Filharmònica de Catalunya, ambdues amb seu a Figueres, s'afegeixen als actes de celebració de Figueres Capital de la Sardana 2017 i del bicentenari del naixement de Pep Ventura. A la primera part, l'Orquestra de Cambra de l'Empordà interpretarà sardanes de Pep Ventura, algunes gens conegudes; a la segona part, l'Orquestra Filharmònica de Catalunya presentarà obres per a formació simfònica compostes per Pep Ventura, entre d'altres, una de ben especial del seu fill Benet Ventura: *Cants de l'Empordà*.

**15 €. Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí.

**Interpretació:** Orquestra de Cambra de l'Empordà i Orquestra Filharmònica de Catalunya _ **Direcció:** Carles Coll Costa

ORGANITZA

Cercle Sport

AMB EL SUPORT DE

Ajuntament de Figueres

Obra Social "la Caixa"

2017 Figueres capital de la Sardana

Pep Ventura 200 BICENTENARI 1817-2017



# ENS HAVÍEM BARALLAT TANT!

## UN DIÀLEG EN EL TEMPS ENTRE MONTSERRAT ROIG I MARIA AURÈLIA CAPMANY D'IVAN PADILLA

**Dissabte 2 de desembre, 21.00 h**
**Sala La Cate**

Abril de 1991. Maria Aurèlia Capmany es troba amb Montserrat Roig per fer-li una entrevista per a la revista *Cultura* sobre el fet de ser dona i l'ofici d'escriure. Serà la seva darrera entrevista conjunta, ja que uns mesos més tard ambdues escriptores moren víctimes de la mateixa malaltia. En aquesta trobada rememoren els moments compartits en el passat des que van coincidir a l'Escola Adrià Gual, i estableixen un diàleg a través del temps que posa en evidència allò que les uneix, allò que les separa i, sobretot, allò que les fa còmplices, ja sigui a cop de discussió o a cop de teatre.

**12 €. Socis de La Cate, 10 €.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Mireia Cirera i Tàtels Pérez _ **Dramatúrgia i direcció:** Ivan Padilla _ **Coproducció:** Tocats de Lletra (Ajuntament de Manresa) Espai Betúlia de Badalona _ **Durada:** 1 h 10 min



# ELS TRES PORQUETS ES CAGUEN DE POR

**CIA. SAMFAINA DE COLORS**
**Diumenge 3 de desembre, 18.00 h**
**Sala La Cate**

El llop ferotge ha fugit amb el cul escaldat i amb la cua entre les cames. Però els tres porquets tenen por. El llop ho sap. Si els porquets tenen por són fàcils d'atrapar, això el llop també ho sap, i torna per menjar-se'ls d'una vegada per sempre. Podran els tres porquets vèncer la por per enfrontar-se al llop?

**5 €. Socis de La Cate i/o membres del Club Els Tits, 3 € (descompte no aplicable als adults).**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de La Cate.

**Interpretació:** Mirna Vilasís i Xavi Múrcia _ **Autoria:** Xavi Múrcia
**Direcció:** Mirna Vilasís _ **Producció:** Discos a Mà _ **Durada:** 55 min



# PER NADAL TAMBÉ ÉS PRIMAVERA A LA DOLÇA TARDOR!

**COLLA DOLÇA TARDOR**
**Diumenge 10 de desembre, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

La Colla Dolça Tardor torna de nou al Teatre Municipal el Jardí amb l'espectacle dedicat a la primavera, però aquesta vegada amb un aire nadalenc. Com sempre, hi haurà números nous i sorpreses. No us ho perdeu!

**5 €. Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a la secretaria del Casino Menestral Figuerenc.

**Interpretació:** Rosa M. Malé, Ita Custey, Dolors Viñolas, Toñi Viñuela, Salvador Pinsac, Mercè Ministral, Ernest Ministral, Lola Bosch, Jordi Cufí, Carmen Martínez, Àngel Garcia, Carme Coberta, Jaume Espluga, Miquel Barrionuevo, Paulí, M. Teresa Custey, Joan Pérez, M. José Martínez, Esteve Pi, Lídia Meler, Isabel Rey, Antonia Pérez, Manel Roqueta, Josep Sementé, Jaume Frigola, Maria Tura, Jordi Stitzner, Pere Liaño, Mireia Liaño, Natàlia Soler, Mireia Sala, Àlex Masmartí, Jordi Masmartí, Ester Hospital, Cristina Jiménez i Celia Martínez _ **Direcció:** Ita Custey i Rosa M. Malé _ **Coreografia:** Ita Custey i Joan Pérez _ **Producció:** Colla Dolça Tardor, amb la col·laboració de Ballet Figueres



# FUITA

**DE JORDI GALCERAN**
**TALLER DE TEATRE**
***CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2017***
**Diumenge 10 de desembre, 18.00 h**
**Sala La Cate**

Jordi Galceran reflexiona sobre la integritat de les persones i dels col·lectius. Els personatges de *Fuita* es mouen entre el cinisme i l'amor, l'aparença i l'interès, la família i la delinqüència. L'autor utilitza el seu inequívoc estil per dur-los per diferents camins que, com diu la dita, tots menen a Roma, en aquest cas anomenada Corruptela. El que veureu apareix quasi cada dia als noticiaris, però el més extraordinari és que Jordi Galceran va escriure *Fuita* el 1994, per tant tota retirada amb la realitat és pura "premonició".

**6 €. Socis de La Cate, 2x1.**
**Venda d'entrades:** a la taquilla de La Cate el mateix dia de la funció.

**Interpretació:** Txema Alabert, Marta Juan, M. Elena Heredia, Rubén Gifreu i Jaume Alsina. Amb la col·laboració especial de Marta Gibert com a reportera de TV G.A.S (Grup Audiovisual Saragata)
**Direcció:** Alfons Gumbau Masó _ **Adjunta a direcció:** Magda Bosch
**Durada:** 1 h 40 min






# MICROACCIONS PER AMOR

**LA NAU OLIVA**
**Dissabte 16 de desembre, de 17.00 a 21.00 h**
**Diferents espais de Figueres**

Representacions escèniques de petit format i curta durada amb passis regulars a diferents espais emblemàtics de la ciutat de Figueres. Quatre obres, quatre espais.

**Gratuït.**
Més informació a **www.facebook.com/microaccionsperamor**

# ANTÍLOPEZ

**Dissabte 16 de desembre, 22.30 h**
**Sala La Cate**

Antílopez és un duet d'artistes amb un nou concepte de cançó d'autor. Són compositors i intèrprets de les seves creacions i espectacles, i la seva posada en escena destaca per un toc de "post-humorisme". Músics, còmics, creatius, poetes, cronistes de la realitat, emprenedors, showmans, lliures!, dos autèntics herois quotidians que amb humilitat i treball han aconseguit connectar amb legions de fidels, i tot gràcies al boca a boca.

**15 €. Venda d'entrades:** a **www.entradium.com/entradas/antilopez**

**Interpretació:** José Félix i Miguel Ángel Márquez
**Durada:** 1 h 40 min aprox.

ORGANITZA: la nau oliva · micro accions per amor
COL·LABORA: Ajuntament de Figueres · Estrella Damm



# EL PRIMER NADAL DELS PASTORS

**DE MN. ROSSEND FORTUNET**
**ELS PASTORETS DE FIGUERES**
**Dimarts 26 de desembre, 18.00 h**
**Dissabte 30 de desembre, 20.00 h**
**Diumenge 7 de gener, 18.00 h**
**Teatre Municipal el Jardí**

Quan arriba Nadal el Teatre Municipal el Jardí es transforma, un cop més, en la Balma dels Pastors per reviure una de les tradicions més nostrades de Figueres: les representacions d' *El primer Nadal dels pastors*. Aquesta sarsuela en tres actes del figuerenc Mn. Rossend Fortunet ens explica les divertides aventures d'un poble de pastors de les muntanyes que volen anar fins a Betlem a adorar el Messies acabat de néixer en un portal. Però no saben que Llucifer i totes les fúries de l'infern els en faran de tots colors per impedir-ho. És l'eterna lluita entre el bé i el mal.
Estrenada el Nadal de 1923 al desaparegut local de l'Odeón i declarada Bé Cultural d'Interès Local, aquesta obra presenta una posada en escena majestuosa i renovada, amb més d'un centenar d'intèrprets, entre músics i actors, fruit de l'esforç de l'Associació Els Pastorets de Figueres.

**10 € (adults), 6 € (fins a 12 anys).**
**Venda d'entrades:** a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

**Interpretació:** Associació Els Pastorets de Figueres
**Música:** Orquestra Versatile del Casino Menestral Figuerenc
**Direcció:** Ernest Ollero _ **Durada:** 2 h 20 min (entreacte inclòs)



## ORGANITZA

Ajuntament de Figueres

CULTURA FIGUERES

## PROGRAMA

FIGUERES A ESCENA

Teatre Municipal el Jardí

Sala La Cate

Auditori Caputxins

## ENTITATS PROGRAMADORES

LA CATE Espai cultural Figueres

JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES

AGITART

CONFEDERACIÓ SARDANISTA DE CATALUNYA

2017 Figueres capital de la Sardana

Pep Ventura 200 BICENTENARI 1817-2017

## AMB EL SUPORT DE

Generalitat de Catalunya Departament de Cultura

Diputació de Girona 221 municipis